

Mestská časť Bratislava – Ružinov , Mierová 21, Bratislava

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
dňa: 1.3.2013

**Návrh na 1. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov
na rok 2013**

Predkladá:
Ing. Dušan Pekár v.r.
starosta

Zodpovední:
Mgr. Ján Buocik v.r.
zástupca starostu

Mgr. Zuzana Maturkaničová v.r.
prednostka

Materiál obsahuje:

- Návrh uznesenia MZ Bratislava - Ružinov k 1.zmene rozpočtu MČ Bratislava – Ružinov na rok 2013
- Dôvodovú správu

Spracovateľ: **Ing. Miroslav Kňazko v.r.**
vedúci ekonomického odboru
ekonomický odbor, správcovia programov, podprogramov, prvkov

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava – Ružinov

A./ SCHVAĽUJE

1.zmenu rozpočtu na rok 2013 podľa predloženého materiálu v celkovej výške

	Schvál rozp. 2 013	1.zmena rozpočtu 2 013
PRÍJMY SPOLU	24 515 326	26 241 406
Bežné príjmy	22 986 346	24 712 426
Kapitálové príjmy	436 600	436 600
Príjmové finančné operácie	1 092 380	1 092 380

	Schvál rozp. 2 013	1.zmena rozpočtu 2 013
VÝDAVKY SPOLU	24 515 326	26 241 406
Bežné výdavky	22 205 872	23 931 952
Kapitálové výdavky	2 093 874	2 093 874
Výdavkové finančné operácie	215 580	215 580

B./ UKLADÁ/ Mgr. Zuzane Maturkaničovej, prednostke MÚ

1) rozpísať rozpočet na jednotlivé rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené MČ Bratislava - Ružinov

T: ihneď

2) zabezpečiť vyrovnanosť rozpočtu viazaním rozpočtových výdavkov.

T: 31.12.2013

Dôvodová správa

V zmysle zmluvy podpísanej medzi Ministerstvom práce, soc. vecí a rodiny Slovenskej republiky a Mestskou časťou Bratislava – Ružinov o poskytnutí finančného príspevku na financovanie sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb podľa §71 ods.6 zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov boli poskytnuté finančné prostriedky pre :

- Ružinovský domov seniorov vo výške 1 075 200 €
- Domov dôchodcov vo výške 510 720 €
- Slovenské technické centrum, n.o. vo výške 96 000 €
- Spolok sv. Vincenta de Paul na Slovensku vo výške 44 160 €

Z tohoto titulu predkladáme 1. zmenu rozpočtu na rok 2013

revidovanú oproti pôvodnému návrhu -

v časti **príjmov** (Granty a transfery)

Druh	Schválený rozpočet 2013	1. zmena rozpočtu 2013
100 Daňové príjmy	14 792 100	14 792 100
110 Dane z príjmov	8 350 000	8 350 000
121 Miestne dane - daň z nehnuteľnosti	5 303 000	5 303 000
133 Miestne dane - dane za špecifické služby	1 139 100	1 139 100
200 Nedaňové príjmy	2 811 730	2 811 730
210 Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	652 950	652 950
211 Príjmy z podnikania	0	0
212 Príjmy z vlastníctva	652 950	652 950
220 Administratívne a iné poplatky a platby	246 280	246 280
240 Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	8 000	8 000
291 Odvod príjmov od rozpočtových organizácií	1 819 000	1 819 000
292 Ostatné príjmy	85 500	85 500
300 Granty a transfery	5 382 516	7 108 596
312 Transfery v rámci verejnej správy	5 382 516	7 108 596
230, 320, 341 Príjmy kapitálového rozpočtu	436 600	436 600
400 Príjmy z finančných operácií	1 092 380	1 092 380
411 Splátky pôžičiek FO	2 380	2 380
453 Zostatok predchádzajúcich rokov	100 000	100 000
454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov	990 000	990 000

v časti **výdavkov** (Sociálne zabezpečenie, Zariadenia sociálnych služieb-staroba)

Druh	Schválený rozpočet 2013	1. zmena rozpočtu 2013
600 Bežné výdavky	22 205 872	23 931 952
01 Všeobecné verejné služby	3 264 051	3 264 051
01.1.1.6 Výdavky verejnej správy - obce	2 951 741	2 951 741
- Miestne zastupiteľstvo	247 370	247 370
- Miestny úrad	2 704 371	2 704 371
01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť	91 670	91 670
01.3.3 Iné všeobecné služby	101 140	101 140
01.8.0 Tranf.všeob.pov.medzi rôzn.úrovňami ver.spr.	119 500	119 500
02 Obrana	18 800	18 800
02.2.0 Civilná ochrana	18 800	18 800
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	26 700	26 700
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	26 700	26 700
04 Ekonomická oblasť	552 145	552 145
04.4.3 Výstavba	252 145	252 145
z toho Urbanistické štúdie a územné plány zón	109 400	109 400
04.5.1 Cestná doprava	300 000	300 000
05 Ochrana životného prostredia	2 438 400	2 438 400
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	2 192 000	2 192 000
05.6.0 Ochrana životného prostredia inde neklasifik.	246 400	246 400
06 Bývanie a občianska vybavenosť	75 280	75 280
06.4.0 Verejnú osvetlenie	50	50
06.6.0 Bývanie a obč. vybavenosť inde neklasif.	75 230	75 230
08 Rekreácia, kultúra, náboženstvo	2 343 682	2 343 682
08.1.0 Rekrečné a športové služby	757 000	757 000
08.2.0 Kultúrne služby	159 921	159 921
08.2.0.9 Ostatné kult.slужby vrátane kultúrnych domov	66 388	66 388
08.2.0.5 Knižnice	385 133	385 133
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	365 540	365 540
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	9 700	9 700
08.6.0 Rekr., kult. a nábož. inde neklasifikované	600 000	600 000
09 Vzdelávanie	11 044 307	11 044 307
09.1.1.1 Predškolská výchova s bež.starostlivosťou-MŠ	3 928 667	3 928 667
09.1.2.1 Základné vzdelanie s bež. starostlivosťou-ZŠ	5 135 702	5 135 702
09.5.0.1 Školské kluby detí	948 593	948 593
09.6.0.1 Školské stravovanie	1 028 045	1 028 045
09.5.0 Vzdelávanie MÚ-zamestnanci	3 300	3 300
10 Sociálne zabezpečenie	2 442 507	4 168 587
10.2.0 Staroba - finančný príspevok v núdzi	106 000	106 000
10.2.0.1 Zariadenia sociálnych služieb - staroba	2 223 807	3 949 887
10.4.0 Rodina a deti	93 700	93 700
10.5.0 Nezamestnanosť	5 000	5 000
10.7.0.1 Dávky sociálnej pomoci-hmotná núdza 111	5 000	5 000
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	9 000	9 000

Rekapitulácia

	Schvál rozp. 2 013	1.zmena rozpočtu 2 013
PRÍJMY SPOLU /100+200+300+400+500/	24 515 326	26 241 406
Bežné príjmy	22 986 346	24 712 426
Kapitálové príjmy	436 600	436 600
Príjmové finančné operácie	1 092 380	1 092 380

	Schvál rozp. 2 013	1.zmena rozpočtu 2 013
Výdavky celkom /600+700+800/	24 515 326	26 241 406
Bežné výdavky	22 205 872	23 931 952
Kapitálové výdavky	2 093 874	2 093 874
Výdavkové finančné operácie	215 580	215 580

ROZPOČET CELKOM	0	0
------------------------	----------	----------

Stanovisko
miestneho kontrolóra k návrhu 1. zmeny rozpočtu na rok 2013.

Predkladám stanovisko miestneho kontrolóra k Návrhu 1. zmeny rozpočtu MČ Bratislava – Ružinov na rok 2013.

Návrh rozpočtu na rok 2013 bol a aj po zapracovaní navrhovanej 1. zmeny je zostavený v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o rozpočtových pravidlách“) ako vyrovnaný a v plnom rozsahu mu zodpovedá. Štruktúra rozpočtu na rok 2013 po zapracovaní navrhovanej 1. zmeny je::

Druh	príjem	výdaj	rozdiel
bežné	24.712.426,-	23.931.952,-	+ 780.474,-
kapitálové	436.600,-	2.093.874,-	- 1.657.274,-
finanč.oper.	1.092.380,-	215.580,-	+ 876.800,-
Spolu	26.241.406,-	26.241.406,-	0,-

Hlavná charakteristika navrhovanej 1. zmeny rozpočtu:

- a, prakticky ako priebežná položka je v navrhovanej úprave rozpočtu zapracovaný finančný príspevok na financovanie sociálnej služby od Ministerstva práce, soc. vecí a rodiny Slovenskej republiky.
- b, ostatné časti rozpočtu zostali nezmenené.

Celkove možno konštatovať, že sa jedná iba o zapracovanie priebežnej položky v celkovej sume 1.726.080,- €... Na základe toho

odporúčam schváliť

predložený Návrh 1. zmeny rozpočtu na rok 2013.

V Bratislave 21. 2. 2013

Ing. Harman Rastislav v. r.
miestny kontrolór

Komisia školstva, kultúry a športu

Stanovisko

k návrhu 1. zmeny rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov na

zo zasadnutia Komisie školstva kultúry a športu
dňa 19. 02. 2013

Komisia školstva, kultúry a športu na svojom zasadnutí prerokovala stanovisko k návrhu 1. zmeny rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov a

A/ **berie na vedomie**

návrh 1. zmeny rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov

B/ **odporúča**

predložený materiál schváliť v MZ

Ing. Pavol Šmilňák v.r.
predseda komisie

**Komisia sociálnych služieb
Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov**

Stanovisko

Komisia na svojom zasadnutí dňa 20. februára 2013 prerokovala predložený materiál:

Návrh na 1. zmenu rozpočtu MČ Bratislava - Ružinov

a prijala stanovisko

Komisia berie predložený materiál na vedomie a odporúča miestnemu zastupiteľstvu návrh schváliť

Hlasovanie: 5 prítomní, 5 za, 0 proti, 0 sa zdržalo

Ing. Vladimír Sloboda
predseda komisie

Tajomníčka komisie:
Helena Pokorná

STANOVISKO

K bodu: „Návrh na 1. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2013.“


Predkladateľ: Mgr. Ján Buocik, zást. Starostu, Mgr. Zuzana Maturkaničová, prednostka

**zo zasadnutia Komisie finančnej, podnikateľských činností a informatizácie (KFPČaI)
Mestskej časti Bratislava - Ružinov zo dňa 20. 02. 2013**

KFPČaI prerokovala a

1/ berie na vedomie predložený materiál: „Návrh na 1. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok 2013.“

2/ odporúča MZ návrh schváliť


Ing. Gunter Furin
predseda KFPČaI

Zapísala:

Emilie Sihelníková
tajomníčka KFPČaI

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 21.2.2013

STANOVISKO

**Komisie územného plánovania, životného prostredia a dopravy k materiálu „
„Návrh na 1. zmenu rozpočtu mestskej časti Bratislava – Ružinov na rok
2013“.**

Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy na svojom zasadnutí dňa
21.2.2013 prijala nasledovné stanovisko:

A) berie predkladaný materiál na vedomie.

Mgr. Boris Cehlárik v.r.
predseda komisie

Zapísala: Mgr. A Szökeová
tajomníčka